

2010– 2011



# RALLYE-LATIN

## 2<sup>ème</sup>



Charente-Maritime



Terre et mer, les éléments de la réussite.

Charente-Maritime

Site officiel du Département

Département : .....

Nom et adresse de l'établissement :

.....

Cachet

.....

Nom du professeur de latin : .....

Surveillants :

NOMS ( en majuscules d'imprimerie)et prénoms des membres du groupe :

1ère heure : M/Mme .....  
signature

<b>GROUPE N°</b>
------------------

1) .....

2) .....

3) .....

4) .....

2ème heure : M/Mme .....  
signature

QUESTIONS		TOTAL QUESTIONS	/50
I	/3	QCM	/ 50
II	/3	<b>TOTAL QUESTIONS + QCM</b>	<b>/100</b>
III	/10		
IV	/9		
V	/15		
VI	10		
<b>QUESTION SUBSIDIAIRE :</b>			

## Rallye latin 2011 : QCM, niveau seconde

Un peu de géographie .....	
I	Comment les Romains appelaient-ils la mer Méditerranée? Mare Interius <input type="checkbox"/> <span style="float: right;">Mare Nostrum <input type="checkbox"/></span> Mare Mediterraneum <input type="checkbox"/> <span style="float: right;">Mare Internum <input type="checkbox"/></span>
II	Où sont les Romains lorsqu'ils visitent la Numidie: au Liban <input type="checkbox"/> en Tunisie <input type="checkbox"/> en Iran <input type="checkbox"/> en Croatie <input type="checkbox"/>
III	De quel pays était originaire Didon ? L'Afrique <input type="checkbox"/> La Corse <input type="checkbox"/> a Phénicie <input type="checkbox"/> La Sardaigne <input type="checkbox"/>
IV	Bérénice est une princesse : de Judée <input type="checkbox"/> de Numidie <input type="checkbox"/> de Gaule <input type="checkbox"/> de Syrie <input type="checkbox"/>
V	La Dacie annexée par Trajan en 106 correspond aujourd'hui : La Lybie <input type="checkbox"/> L'Iran <input type="checkbox"/> La Roumanie <input type="checkbox"/> L'Ecosse <input type="checkbox"/>
VI	Lequel de ces édifices n'a pas été construit sous Hadrien : La Villa Hadriana <input type="checkbox"/> <span style="float: right;">Le Colisée <input type="checkbox"/></span> Le Limes de Grande Bretagne <input type="checkbox"/> <span style="float: right;">Le Panthéon <input type="checkbox"/></span>
Un peu d'histoire.....	
VII	Durant quelle bataille Octave fut-il vainqueur de Marc-Antoine ? Cannes <input type="checkbox"/> Alésia <input type="checkbox"/> Actium. <input type="checkbox"/> Pharsale. <input type="checkbox"/>
VIII	A quelle dynastie appartient l'empereur Titus? Les Flaviens <input type="checkbox"/> Les Sévères <input type="checkbox"/> Les Julio-Claudiens <input type="checkbox"/> Les Antonins <input type="checkbox"/>
IX	La première victoire sur les Juifs eut lieu sous le règne de : Auguste <input type="checkbox"/> Vespasien <input type="checkbox"/> Antonin <input type="checkbox"/> Titus <input type="checkbox"/>
X	Pour quelle raison la diaspora juive a-t-elle commencé sous Vespasien ? Une épidémie de peste noire les a poussés à fuir..... <input type="checkbox"/> Un tremblement de terre a secoué toute la Judée..... <input type="checkbox"/> Les Romains ont détruit le grand temple de Jérusalem..... <input type="checkbox"/> Les Juifs convertis au christianisme sont partis évangéliser l'Empire..... <input type="checkbox"/>
XI	Comment s'appelait l'ami d'Auguste, protecteur des arts ? Sénèque <input type="checkbox"/> Cicéron <input type="checkbox"/> Virgile <input type="checkbox"/> Mécène <input type="checkbox"/>

Les divinités et les cultes étrangers chez les Romains,	
XII	De quelle divinité la gens Julia se prétend-elle descendante? Saturne <input type="checkbox"/> Junon <input type="checkbox"/> Minerve <input type="checkbox"/> Vénus <input type="checkbox"/>
XIII	La consultation des livres sibyllins a une origine étrusque <input type="checkbox"/> grecque <input type="checkbox"/> carthaginoise <input type="checkbox"/> orientale <input type="checkbox"/>
XIV	Quelle déesse orientale surnomme-t-on « La Grande Mère »? Cybèle <input type="checkbox"/> Mythra <input type="checkbox"/> Isis <input type="checkbox"/> Mâ <input type="checkbox"/>
XV	D' où ce culte est-il originaire? Rome <input type="checkbox"/> Syracuse <input type="checkbox"/> Pessinonte <input type="checkbox"/> Carthage <input type="checkbox"/>
XVI	Quel animal est associé au culte chrétien sous l'empire? le chien <input type="checkbox"/> la colombe <input type="checkbox"/> le poisson <input type="checkbox"/> le chat <input type="checkbox"/>
XVII	Dans quel pays trouve-t-on l'origine du culte de Mithra? en Numidie : <input type="checkbox"/> en Perse : <input type="checkbox"/> en Egypte : <input type="checkbox"/> à Chypre <input type="checkbox"/>
XVIII	Supprimez l'intrus du cortège de Dionysos : Les satyres <input type="checkbox"/> Les vestales <input type="checkbox"/> Le silène <input type="checkbox"/> Les Ménades <input type="checkbox"/>
XIX	En quelle année ce culte fut-il interdit ? en + 14 <input type="checkbox"/> en -186 <input type="checkbox"/> en -44 <input type="checkbox"/> en + 79 <input type="checkbox"/>
XX	Sous quel empereur eut lieu le massacre des Chrétiens: sous Auguste <input type="checkbox"/> sous Dioclétien <input type="checkbox"/> sous Néron <input type="checkbox"/> sous Caligula <input type="checkbox"/>
La Rome et les arts	
XXI	Quel film montre la persécution des chrétiens sous l'empire? <i>Quo Vadis</i> <input type="checkbox"/> <i>Spartacus</i> <input type="checkbox"/> <i>Ben Hur</i> <input type="checkbox"/> <i>Gladiator</i> <input type="checkbox"/>
XXII	<i>Bérénice</i> est une pièce de : Corneille <input type="checkbox"/> Racine <input type="checkbox"/> Molière <input type="checkbox"/> Montesquieu <input type="checkbox"/>
XXIII	Quel empereur a inspiré à Marguerite Yourcenar une de ses oeuvres ? Marc-Aurèle <input type="checkbox"/> Antonin le Pieux <input type="checkbox"/> Hadrien <input type="checkbox"/> Claude <input type="checkbox"/>
XXIV	Caligula est le héros d'une pièce de : Anouilh <input type="checkbox"/> Claudel <input type="checkbox"/> Giraudoux <input type="checkbox"/> Camus <input type="checkbox"/>
XXV	<i>Orphée aux enfers</i> est une oeuvre composée par : offenbach <input type="checkbox"/> Verdi <input type="checkbox"/> Wagner <input type="checkbox"/> Bizet <input type="checkbox"/>

## Texte 1 L'introduction du culte de Cybèle à Rome

### *La muse Erato explique comment Cybèle gagna Rome*

post, ut Roma potens opibus jam saecula quinque  
vidit et edomito sustulit orbe caput,  
carminis Euboici fatalia verba sacerdos  
inspiciit; inspectum tale fuisse ferunt:  
"mater abest: matrem jubeo, Romane, requiras.  
cum veniet, casta est accipienda manu."  
obscurae sortis patres ambagibus errant,  
quaeve parens absit, quove petenda loco.  
consultitur Paeon, "divum"<sup>1</sup> que "arcessite Matrem"  
inquit; "in Idaeo est invenienda jugo."  
mittuntur proceres. Phrygiae tum scepra tenebat  
Attalus; Ausoniis rem negat ille viris.  
mira canam: longo tremuit cum murmure tellus,  
et sic est adytis diva locuta suis:  
"ipsa peti volui: ne sit mora; mitte volentem:  
dignus Roma locus quo deus omnis eat."  
ille soni terrore pavens "proficiscere" dixit;  
"nostra eris: in Phrygios Roma refertur avos."  
protinus innumerae caedunt pineta secures  
illa, quibus fugiens Phryx pius usus erat.  
mille manus coeunt, et picta coloribus ustis  
caelestum Matrem concava puppis habet.  
illa sui per aquas fertur tutissima nati [...]  
aequoraque Afra legit, Sar道家que regna sinistris  
respicit a remis, Ausoniamque tenet.  
ostia contigerat, qua se Tiberinus in altum  
dividit et campo liberiore natat:

1. Forme pour divorum

- 01 Plus tard, lorsque Rome, déjà forte de sa puissance, eut vu cinq siècles et eut levé la tête, après avoir soumis l'univers, un prêtre examina les paroles prophétiques du poème eubéen<sup>1</sup> ; tel fut, dit-on, le résultat de cette consultation :  
"La Mère est absente ; je t'ordonne, Romain, d'aller chercher la Mère.  
05 Lorsqu'elle viendra, il faudra qu'elle soit accueillie par une main pure" les sénateurs restent dans l'incertitude devant le caractère énigmatique de la réponse obscure :  
quelle mère est absente? Ou en quel lieu faut-il la chercher ?  
Péan<sup>2</sup> est consulté : "Faites venir la Mère des dieux, dit-il, vous devez la trouver au sommet de l'Ida."  
10 Des notables sont envoyés. Attale occupait alors le trône de Phrygie ; celui-ci oppose un refus aux hommes d'Ausonie.<sup>3</sup>  
Je vais chanter des faits étonnants : la terre trembla avec un long grondement,  
et la déesse parla ainsi du fond de son sanctuaire :  
15 « C'est moi même qui ai voulu être appelée ; point de retard , laisse-moi partir, telle est ma volonté ;  
Rome est un lieu digne de la venue de tout genre de dieu »  
Attale, épouvanté par ce message effrayant, dit : « Pars, tu seras toujours nôtre : Rome remonte à des ancêtres phrygiens.»  
Aussitôt des haches innombrables abattent des arbres dans la pinède ceux-la même dont le pieux Phrygien<sup>4</sup> s'était servi lors de sa fuite.  
20 Mille mains unissent leurs efforts et un navire creux,  
aux couleurs appliquées à chaud, accueille la Mère des Dieux.  
Elle traverse, en toute sécurité, les eaux, royaume de son fils [...]

- 25 Elle parcourt la mer d'Afrique, aperçoit du côté des rames de gauche le royaume de Sardaigne, puis elle parvient en Ausonie.  
XX  
XX

Traduction Rallye Latin

1. L'emploi de l'adjectif "eubéen" pour caractériser les Livres Sibyllins est recherché.  
Cumes, où résidait la Sibylle qui passait pour les avoir inspirés, était une colonie eubéenne.  
2. Péan : Apollon  
3. l'Italie  
4. Enée

## Ovide, *Les Fastes* (4, 255-277 et 289-292)

### TEXTE 2 Le miracle de Claudia

Hannibale Italiam devastante ex responso librorum  
Sibyllinorum Mater deum<sup>1</sup> a Pessinunte arcessita cum  
adverso Tiberi veheretur, repente in alto stetit. Et cum  
moveri nullis viribus posset, ex libris cognitum  
castissimae demum feminae manu moveri posse.  
Tum Claudia virgo Vestalis falso incesti suspecta  
deam oravit, ut, si pudicam sciret, sequeretur, et zona  
imposita navem movit. Simulacrum Matris deum<sup>1</sup>, dum  
templum aedificatur, Nasicae, qui vir optimus  
judicabatur, quasi hospiti datum.

1. Forme pour deorum

- 01 A une époque où Annibal dévastait l'Italie, alors que, à la suite de la réponse des livres sibyllins, la Mère des dieux, qu'on avait fait venir de Pessinonte était tirée à contre courant du Tibre, celle-ci s'arrêta tout à coup au milieu du fleuve. Et comme elle ne pouvait être déplacée par aucune force, on apprit en consultant ces mêmes livres que la main d'une femme seulement très chaste pourrait la mettre en mouvement. Aussitôt la vestale Claudia, faussement soupçonnée d'avoir commis un inceste, pria la déesse de la suivre, si elle la savait honnête. Après avoir attaché sa ceinture au vaisseau, elle le tira. La statue de la Mère des dieux, jusqu'à ce qu'on lui eût élevé un temple fut donnée à Nasicae considéré pour ainsi dire comme son hôte, lui qui était jugé l'homme le plus vertueux.

Traduction Rallye Latin

## Aurelius Victor, *De viris illustribus*, 46

## Vocabulaire des textes

**A**bsum, es, esse, afui : être absent  
accipio, is, ere, cepi, ceptum : accueillir  
adversus, a, um : contraire  
adytum, i, n. : le sanctuaire  
aedifico, as, are : construire  
aequor, oris, n. : la plaine, la mer  
altum, i, n. : profondeur  
ambages, is, f. (surtout au pl.) : caractère énigmatique  
arcesso, is, ere, ivi, itum : faire venir  
Attalus, i, m. : Attale (roi de Phrygie)  
Ausonius, a, um : Ausonien, romain, italien  
avus, i, m. : l'ancêtre

**C**aedo, is, ere, cecidi, caesum : abattre  
campus, i, m. : large espace  
cano, is, ere, cecini, cantum : chanter  
caput, itis, n. : la tête  
carmen, minis, n. : poème  
castus, a, um : pur  
Claudia, ae, f. : Claudia  
coeo, is, ire, ii, itum : aller ensemble, s'unir, unir ses efforts  
cognosco, is, ere, novi, nitum : apprendre à connaître, pf. : savoir  
color, oris, m. : couleur,  
concausus, a, um : creux  
consulo, is, ere, sului, sultum : consulter  
contingo, is, ere, tigi, tactum : toucher, atteindre, arriver

**D**emum, adv. : seulement  
deus, i, m. : le dieu  
devasto, as, are : dévaster  
dignus, a, um : digne  
diva, ae, f. : la déesse  
divido, is, ere, visi, visum : diviser  
divum, génitif pl. pour divorum de divus, i : le dieu  
dum, conj. : jusqu'à ce que

**E**domo, ui, itum, are : soumettre  
erro, as, are : être dans l'incertitude  
Euboicus, a, um : de l'Eubée, eubéen

**F**also, adv. : fausement  
fatalis, e : prophétique  
ferunt : on rapporte que, dit-on.  
fugio, is, ere, fugi : s'enfuir, fuir

**H**abeo, es, ere, bui, bitum : avoir (en sa possession), ici accueillir  
Hannibal, alis, m. : Hannibal  
hospes, itis, m. : l'hôte

**I**daeus, a, um : de l'Ida (mont de Phrygie)  
ille, illa, illud : ce, cette, celui-ci, celle-ci, il, elle  
impono, is, ere, sui, situm : placer sur, attacher  
incestum, i, n. : inceste  
innumerus, a, um : innombrable  
inquit, vb. inv. : dit-il  
inspectus, us, m. : examen, consultation  
inspicio, is, ere, spexi, spectrum : examiner, consulter  
invenio, is, ire, veni, ventum : trouver  
ipse, ipsa, ipsum : même (moi-même, toi-même, etc.)

**J**ubeo, es, ere, iussi, iussum : 1. inviter à, engager à 2. ordonner  
judico, as, are : juger  
jugum, i, n. : la cime, le mont

**L**ego, is, ere, legi, lectum : parcourir, suivre; suivre de près, longer.  
liber, bri, m. : livre  
liber, libra, librum : ici ouvert, non obstrué, qui n'offre pas d'obstacle  
longus, a, um : long  
loquor, eris, i, locutus sum : parler

**M**anus, us, f. : main  
mater, tris, f. : mère  
mirus, a, um : étonnant  
mitto, is, ere, misi, missum : envoyer  
mora, ae, f. : délai, retard  
moveo, es, ere, movi, motum : déplacer, émouvoir  
murmur, uris, n. : le grondement

**N**asica, ae, m. : Nasica  
nato, as, are : nager, flotter, s'écouler  
ne: conj. + subj. : que  
nego, as, are : refuser, opposer un refus  
noster, tra, trum : adj. notre  
nullus, a, um : aucun

**O**bscurus, a, um : obscur  
ops, opis, f. : moyen, pouvoir  
optimus, a, um : très bon, le meilleur. superlatif de bonus  
orbis, is, m. : l'univers  
oro, as, are : prier  
ostium, ii, n. : l'embouchure

**P**aeon, anis, m. : Péan (nom d'Apollon)  
parens, entis, m. : parent (ici : mère)  
Patres [conscripti] : les sénateurs  
paveo, es, ere, pavi : être troublé, craindre, redouter  
peto, is, ere, ivi, itum : demander, appeler  
Phrygia, ae, f. : Phrygie  
Phrygius, orum : les Troyens, les Phrygiens  
pinetum, i, n. : forêt de pins  
pius, a, um : pieux  
post, adv. : après, ensuite  
potens, entis : puissant, forte  
proceres, um, m. : les notables  
proficiscor, eris, i, fectus sum : partir  
protinus, inv. : aussitôt  
pudicus, a, um : vertueux, honnête  
puppis, is, f. : poupe, ici par métonymie navire

**Q**ua : par où  
quasi : pour ainsi dire  
**R**efero, fers, tuli, latum : reporter (ici: remonter)  
remus, i, m. : la rame;  
repente, adv. : soudain  
requiro, is, ere, quisivi, quisitum : aller chercher  
res, rei, f. : la chose  
responsum, i, n. : réponse

**S**acerdos, dotis, m. : le prêtre  
sceptrum, i, n. : le sceptre, trône, royaume  
scio, is, ire, scivi, scitum : savoir  
sequor, eris, i, secutus sum : suivre  
Sibyllinus, a, um : sibyllin  
sic, adv. : ainsi  
sinister, tra, trum : gauche  
sonus, i, m. : la parole, le message  
sors, sortis, f. : la réponse d'un oracle  
sto, as, are, steti, statum : s'arrêter  
suspicio, is, ere, spexi, spectrum : soupçonner

**T**ellus, uris, f. : terre  
teneo, es, ere, ui, tentum : atteindre, occuper  
terror, oris, m. : terreur, effroi, épouvante  
Tiberinus, i, m. : le Tibre  
tollo, is, tollere, sustuli, sublatum : lever  
tremo, is, ere, ui, - : trembler  
tum, adv. : alors

**U**ro, is, ere, ussi, ustum : brûler, appliquer à chaud  
utor, eris, i, usus sum + ablatif : se servir de

**-Ve** : ou  
veho, is, ere, vexi, vectum : transporter  
venio, is, ire, veni, ventum : venir  
verbum, i, n. : la parole  
vestalis, e : vestale  
vir, viri, m. : homme  
virgo, ginis, f. : vierge  
vis, -, f. : force  
volo, vis, velle : vouloir

**Z**ona, ae, f. : ceinture

**I/ Ubi ? (3 points)**

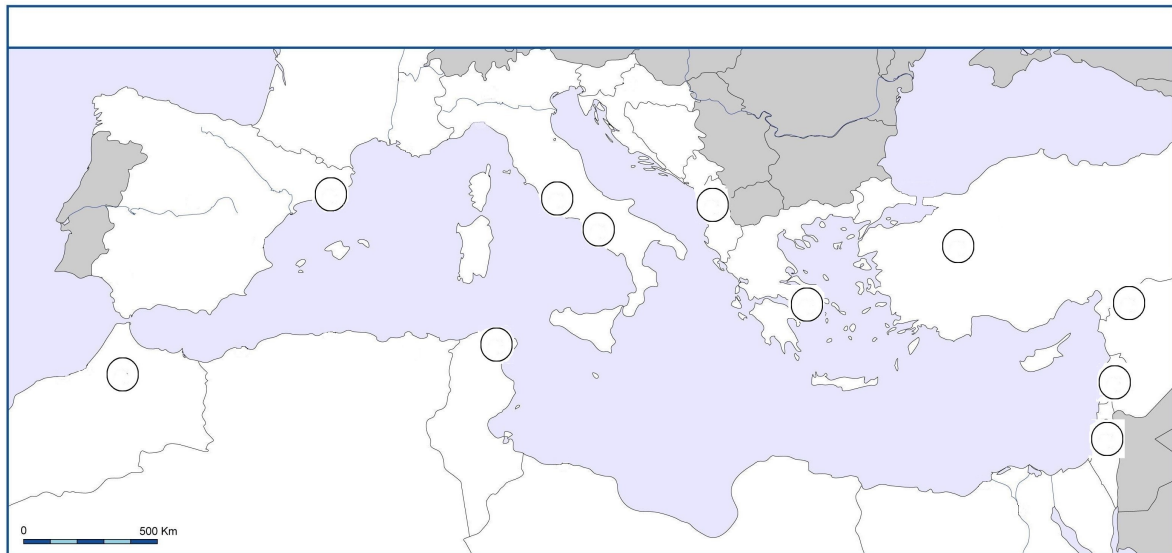
1) Plusieurs indications sur l'origine géographique de Cybèle vous sont données dans l'ensemble des textes. Retrouvez au moins deux expressions latines qui s'y rapportent.

../1

Dans le texte 1	Dans le texte 2
- v. : .....	- l. : .....
- v. : .....	

2) Marquez « 1 » dans le cercle correspondant à la région d'où vient Cybèle et « 2 » dans celui correspondant à la région où elle arrive.

../2



© interCarto 2004  
www.intercarto.com

**II/ Quando ? (3 points)**

1) Quels indices dans chacun des textes latins permettent de situer dans le temps l'introduction du culte de Cybèle à Rome ?

../2

Dans le texte 1	Dans le texte 2
- v. : .....	- l. : .....

../1

2) Dans quelle période de l'histoire romaine placez-vous l'introduction de ce culte à Rome ? Entourez la lettre correspondant à la période souhaitée.

A	B	C	D	E
Fondation de Rome	Royauté	1ere guerre punique	2eme guerre punique	3eme guerre punique

**III/ Qui ?...( 10 points)**

1/ Des hommes ...

a) Relevez, dans le texte latin n°1, ( v1 à 12), les fonctions et statuts des Romains qui consultent successivement les dieux ? /1,5

Mots latins	Statut/fonction

b) Que constatez-vous ? ./2

.....

.....

.....

2/ et des dieux...

a) Quels mots et/ou expressions désignent Cybèle ?

Dans le texte 1	Dans le texte 2
- v. : .....	- l. : .....
- v. : .....	-l. : .....
- v. : .....	
- v. : .....	

b) Quelle constante se dégage de ce relevé ? /2

.....

.....

c) Le texte 1 fait référence à un lien de parenté de Cybèle avec un autre dieu. Retrouvez-en l'expression latine et dites de quel dieu latin il s'agit. /2

Expression latine : .....

Dieu latin : .....

d) A quelle divinité de la mythologie grecque peut-elle être assimilée ? /1

.....

#### IV Que le destin s'accomplisse... ( 9 points)

1) Relevez les expressions latines qui font référence au premier oracle consulté par les Romains.

Dans le texte 1	Dans le texte 2
v.....: .....	l..... : .....

/1

2) Situez sur la carte de la question I -2, page 3, le nom de cet oracle en indiquant « 3 » dans le cercle correspondant

./1

3) Par quels moyens Ovide montre-t-il le caractère injonctif des deux oracles ?

./ 4

- moyen lexical : .....
- tournures syntaxiques et modes verbaux:.....  
.....
- - moyen stylistique : .....

3) Quel signe est envoyé à Attale pour le convaincre de laisser partir Cybèle ?  
Pour répondre relevez l'expression latine adéquate.

./2

.....  
.....

4) Pourquoi précisément ce « signe » plutôt qu'un autre ?

/1

.....

#### V/ Mythe et idéologie ( 15 points)

1) Par quels arguments Ovide cherche-t-il à montrer que la venue de Cybèle à Rome est justifiée? Formulez chacun des arguments en les illustrant avec une citation du texte latin.

Argument 1 : .....

./2

.....

Argument 2 : .....

./2

.....



2) L'explication fournie par Aurélius Victor.

a) Identifiez la tournure « Hannibale Italiam devastante » et décomposez-la en ces divers éléments morphologiques (nature et cas)

Cette tournure est .....						.. /0,5
Hannibale		Italiam		devastante		
Nature	Cas	Nature	Cas	Nature	Cas	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.. /1,5

b) Quelle autre valeur circonstancielle (que la valeur temporelle) peut-on donner à cette tournure ?

.....

/0,5

c) Dans quel contexte les Romains font-ils venir Cybèle ? Répondez en vous appuyant sur le début de chaque texte,

.. /2

- selon Ovide : .....

.....

- selon Aurélius Victor : .....

.....

3) Le miracle de Claudia

a) Quels personnages interviennent dans le texte 2 (lignes 5 à 10)

	Personnage 1	Personnage 2	
Nom	.....	.....	/2,5
Caractérisation	.....	.....	
Particularité demandée par l'oracle	.....		

b) Parmi les mots relevés dans le tableau précédent trouvez deux adjectifs. Quel est leur point commun du point de vue de la morphologie ?

/2

- Adjectif 1 : ..... - Adjectif 2 : .....

Leur point commun : .....

c) En vous appuyant sur vos réponses aux questions a et b , définissez l'idéal de l'Homme à Rome proposé par ce texte (texte 2)

/2

.....  
.....  
.....  
.....

**VI Des dieux et déesses cachés... A vous de retrouver leur identité et leur pays ou région d'origine . (10 points)**

/10

Dieu / déesse cachés	Dieu révélé	Pays ou région d'origine
SISI		
CBEYEL		
IORSIS		
MNAMO		
NAOEP		
NTAIT		
TESETUTA		
NABIUS		
MRTIAH		
AALB		

**VII Question subsidiaire :**

Traduisez les deux derniers vers du texte d'Ovide :

ostia contigerat, qua se Tiberinus in altum  
dividit et campo liberiore natat

.....  
.....